TOOLCRAFT

(PL) Instrukcja obsługi

Elektroniczny przełącznik ciśnieniowy 10 bar

Nr zamówienia: 3701938

1 Instrukcja obsługi do pobrania

Aby pobrać pełną instrukcję obsługi (lub nowe/aktualne wersje, jeśli są dostępne), skorzystaj z łącza www.conrad.com/downloads (alternatywnie zeskanuj kod QR). Postępuj zgodnie ze wskazówkami na stronie internetowej.

2 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produktem jest przełącznik ciśnieniowy. Produkt służy do włączania i wyłączania podłączonej pompy ogrodowej lub pompy do studni głębinowej. Produkt należy zainstalować w przewodzie wodociągowym między pompą a jednym lub kilkoma punktami poboru wody (np. kranem).

Ograniczenia

- Należy pompować wyłącznie czystą, świeżą wodę słodką, w tym wodę deszczową z cysterny.
- Temperatura wody: maks. 55°C
- Nie używaj w instalacjach wody pitnej.
- Nie używaj w systemach kanalizacyjnych.
- Nie używaj w systemach nawadniających.
- Nie używaj w basenach i podobnych miejscach.
- Nie używaj z wodą zawierającą piasek, błoto lub inne cząstki stałe.
- Nie używaj z wodą zawierającą substancje chemiczne, w tym nawozy i pestycydy.
- Nie używaj do pompowania mediów innych niż woda, takich jak substancje chemiczne, paliwa lub solanka.

Ochrona przed wnikaniem

- Obudowa ma stopień ochrony IP65 i jest zabezpieczona przed pyłem oraz strugami wody pod niskim ciśnieniem z dowolnego kierunku. Produkt jest odpowiedni do stosowania w warunkach zewnętrznych. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
- Połączenia elektryczne (kabel zasilający i gniazdo podłączeniowe pompy) mają stopień ochrony IP44, są odporne na rozpryski wody i nadają się do użytkowania na zewnątrz w osłoniętym miejscu. Nie zanurzaj produktu w wodzie!

Jeśli używasz produktu do celów innych niż opisane, produkt może ulec uszkodzeniu.

Niewłaściwe użytkowanie może spowodować zwarcia, pożar, porażenia prądem elektrycznym lub inne zagrożenia.

Wyrób ten jest zgodny z ustawowymi wymogami krajowymi i europejskimi.

Aby zachować bezpieczeństwo i przestrzegać użycia zgodnego z przeznaczeniem, produktu nie można przebudowywać i/lub modyfikować.

Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z dołączoną instrukcją obsługi.

Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami handlowymi ich właścicieli. Wszystkie prawa zastrzeżone.

3 Zawartość zestawu

- Produkt
- Instrukcja obsługi

4 Opis symboli

Na produkcie/urządzeniu znajdują się następujące symbole lub został użyte w tekście:

Symbol ten ostrzega przed zagrożeniami, które mogą prowadzić do obrażeń ciała.

Symbol ostrzega przed niebezpiecznym napięciem, które może prowadzić do obrażeń ciała poprzez porażenie prądem.

5 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać instrukcje obsługi i bezwzględnie przestrzegać informacji dotyczących bezpieczeństwa. W przypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa i informacji o prawidłowym użytkowaniu zawartych w instrukcji firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wynikłe uszkodzenia ciała lub mienia. W takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.

5.1 Informacje ogólne

- Urządzenie nie jest zabawką. Należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Nie wolno pozostawiać materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Mogą one stanowić niebezpieczeństwo dla dzieci w przypadku wykorzystania ich do zabawy.
- Jeśli zawarte tutaj informacje o produkcie nie zawierają odpowiedzi na jakiekolwiek pytania należy skontaktować się z naszym działem pomocy technicznej lub innym personelem technicznym.
- Prace konserwacyjne, regulacje i naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez specjalistę lub specjalistyczny warsztat.

5.2 Obsługa

- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek, nawet z niewielkiej wysokości, mogą spowodować uszkodzenie produktu.

5.3 Środowisko robocze

- Nie wolno poddawać produktu obciążeniom mechanicznym.
- Chroń urządzenie przed skrajnymi temperaturami, silnymi wstrząsami, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.

5.4 Obsługa

- W przypadku wątpliwości dotyczących działania, bezpieczeństwa lub podłączenia urządzenia należy zasięgnąć porady fachowca.
- Jeżeli nie ma możliwości bezpiecznego użytkowania produktu, należy zrezygnować z jego użycia i zabezpieczyć go przed przypadkowym użyciem. NIE próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Nie można zagwarantować bezpiecznego użytkowania produktu, który:
  - nosi widoczne ślady uszkodzeń,
  - nie działa prawidłowo,
  - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
  - został poddany poważnym obciążeniom związanym z transportem.

5.5 Kabel zasilania

Nie modyfikuj ani naprawiaj elementów zasilania, w tym wtyczek, kabli zasilających i zasilaczy. Nie używaj uszkodzonych elementów. Ryzyko śmierci wskutek porażenia prądem!

- Wtyczkę przewodu zasilającego należy podłączać tylko do gniazda w obwodzie elektrycznym zabezpieczonym wyłącznikiem różnicowoprądowym o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA.
- Gniazdko zasilania musi znajdować się blisko urządzenia i być łatwo dostępne.
- Nigdy nie należy podłączać ani odłączać wtyczki mokrymi rękami.
- Nigdy nie wyciągaj kabla z gniazdka sieciowego, ciągnąc za kabel. Kabel należy wyciągnąć, trzymając za przeznaczone do tego uchwyty.
- Odłączaj produkt od gniazda sieciowego, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Ze względów bezpieczeństwa, odłączać kabel zasilania od gniazda sieciowego podczas burzy.
- Należy upewnić się, że kabel nie jest zgnieciony, zagięty, uszkodzony przez ostre krawędzie lub poddawany obciążeniom mechanicznym.
- Należy unikać nadmiernego obciążenia termicznego, wynikającego ze skrajnie niskich lub wysokich temperatur.
- Nie modyfikować kabla zasilającego. W przeciwnym razie kabel może ulec uszkodzeniu. Uszkodzony kabel może być przyczyną śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.
- Nie dotykaj kabla, jeśli jest uszkodzony.
  - Najpierw należy odłączyć zasilanie od odpowiedniego gniazdka sieciowego (np. za pomocą odpowiedniego bezpiecznika), a następnie ostrożnie wyciągnąć z niego wtyczkę.
  - Nigdy nie należy używać produktu, jeśli kabel zasilający jest uszkodzony.
- Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony kabel zasilania może być wymieniony wyłącznie przez producenta, autoryzowany warsztat naprawczy lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Upewnić się, że kable nie są ściśnięte, poskręcane lub uszkodzone przez ostre krawędzie.
- Kable należy zawsze kłaść w taki sposób, aby nikt nie mógł się o nie potknąć ani się w nie zaplątać. Mogłoby to spowodować niebezpieczeństwo poniesienia obrażeń.

5.6 Podłączone urządzenia

- Przestrzegać również instrukcji bezpieczeństwa i obsługi innych urządzeń podłączonych do produktu.

5.7 Bezpieczeństwo elektryczne

- Porażenie prądem. Kontakt z częściami pod napięciem może spowodować śmierć lub poważne obrażenia. W linii zasilającej przełącznik ciśnieniowy zainstaluj wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) o znamionowym prądzie resztkowym nieprzekraczającym 30 mA.
- Woda dostająca się do połączeń elektrycznych może spowodować porażenie prądem. Zainstaluj produkt w miejscu zabezpieczonym przed zalaniem.

5.8 Bezpieczeństwo osobiste

- Włożenie przedmiotów lub części ciała do produktu może spowodować obrażenia ciała. Nigdy nie należy wkładać żadnych przedmiotów ani kończyn do otworów.

5.9 Pompowana ciecz

- Temperatura wody powinna pozostać w określonych granicach. Patrz rozdział „Dane techniczne”.

- Zamarznięcie wody wewnątrz produktu może spowodować jego uszkodzenie. Nie używaj urządzenia w temperaturach poniżej zera.

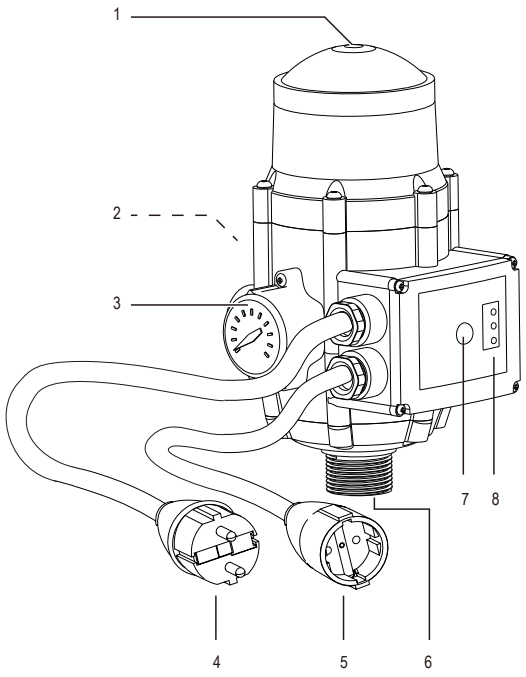
5.10 Wymagania montażowe

- Montaż wymaga specjalistycznej wiedzy. Upewnij się, że zadania związane z konfiguracją, montażem i konserwacją są wykonywane przez wykwalifikowanych specjalistów posiadających niezbędną wiedzę.

5.11 Modyfikacje i naprawy

- Nie modyfikuj produktu.
- Naprawy powinien przeprowadzać wykwalifikowany specjalista.

6 Przegląd produktu



1	Śruba regulacyjna ciśnienia	5	Gniazdo zasilania pompy
2	Wylot wody	6	Wlot wody
3	Manometr	7	Przycisk **Reset**
4	Wtyczka zasilania	8	Wskaźniki kontrolek

Wskaźniki kontrolek

Oznaczenie	Zachowanie	Opis
Zasilanie	Wyłączone	Odłączone źródło zasilania
Zasilanie	Zapalone na stałe	Podłączone zasilanie
Włączone	Wyłączone	Pompa jest wyłączona
Włączone	Zapalone na stałe	Pompa jest uruchomiona
Usterka	Wyłączone	Normalny tryb pracy
Usterka	Zapalone na stałe	Uruchomiło się zabezpieczenie przed pracą na sucho
Usterka	Miga 2 razy co 2 sekundy	Wyciek wody w rurociągu odprowadzającym Natężenie przepływu wody wynosi <2 l/min

7 Montaż

7.1 Ciśnienie pompy i wysokość montażu

Przed zamontowaniem przełącznika ciśnieniowego zapoznaj się z ograniczeniami dotyczącymi wysokości i ciśnienia, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia.

- Przełącznik ciśnieniowy powinien być zamontowany w pozycji pionowej.
- Przełącznik ciśnieniowy powinien być zamontowany maksymalnie 23 m poniżej odbiornika znajdującego się na najwyższym poziomie.
- Rzeczywiste ciśnienie pompy musi być o 0,8 bara wyższe od ciśnienia włączenia.

Dopasuj wysokość montażu, ciśnienie włączenia oraz minimalne ciśnienie pompy, korzystając z poniższej tabeli. Wzory do obliczania własnych wartości.

Ciśnienie włączenia	Wysokość montażu H*	Minimalne ciśnienie pompy
x (bar)	<= 10x-2 (m)	P = x+0,8 (bar)
1,5 bar	13 m	2,3 bar
2,2 bar	20 m	3,0 bar
2,5 bar	23 m	3,3 bar

*Wysokość montażu H: Odległość w pionie od wylotu ciśnieniowego pompy do wlotu przełącznika ciśnieniowego.

7.2 Wykonanie połączeń hydraulicznych

Podłącz przełącznik ciśnieniowy do pompy i sieci wodociągowej, aby umożliwić automatyczne sterowanie pompą.

Ważne:

Nie montuj zaworu zwrotnego. Produkt jest wyposażony we wbudowany zawór zwrotny. Zewnętrzny zawór zwrotny będzie kolidował z wbudowanym.

Warunki wstępne:

✔ Pompa została napełniona.

1. Upewnij się, że przełącznik ciśnieniowy jest ustawiony w pozycji pionowej.
2. Podłącz otwór wlotowy do wylotu pompy, a otwór wylotowy do sieci wodociągowej. Na gwinty nałóż odpowiedni środek uszczelniający, aby zapewnić szczelne połączenie.

8 Obsługa

8.1 Uruchomienie

Włącz przełącznik ciśnieniowy, aby uruchomić automatyczne sterowanie pompą, a następnie sprawdź, czy działa ona prawidłowo.

Warunki wstępne:

✔ Podłączona pompa została napełniona.

1. Delikatnie odkręć kran.
2. Podłącz wtyczkę zasilającą pompy do gniazda na przełączniku ciśnieniowym.
3. Podłącz wtyczkę przełącznika ciśnieniowego do sieci zasilającej.
   → Wskaźnik **Power** świeci się światłem ciągłym.
   → Przełącznik ciśnieniowy uruchamia pompę automatycznie.
   → Po około 20–25 sekundach pompa osiąga ciśnienie robocze. Podczas pracy pompy kontrolka **On** jest zapalona na stałe.
4. Całkowicie spuść powietrze ze strony ciśnienia.
5. Delikatnie zakręć kran.
   → W przypadku osiągnięcia ciśnienia wyłączenia pompa wyłączy się.

→ Przełącznik ciśnieniowy działa teraz prawidłowo.

8.2 Regulacja ciśnienia włączenia pompy

Wyreguluj ciśnienie włączenia, aby ustawić wartość ciśnienia, przy której przełącznik ciśnieniowy uruchamia podłączoną pompę.

Ważne:

Tylko osoby posiadające niezbędną wiedzę techniczną i świadomość potencjalnych zagrożeń mogą regulować ustawienia ciśnienia.

Aby ustawić ciśnienie włączenia, użyj śruby regulacyjnej na przełączniku ciśnieniowym.

Właściwości śruby regulacyjnej ciśnienia:

- Każdy obrót śruby regulacyjnej ciśnienia o 360° powoduje zwiększenie/zmniejszenie ciśnienia włączenia o około 0,2 bara.
- Minimalne ciśnienie włączenia wynosi 1,5 bara (śrubę należy przekręcić do oporu w kierunku znaku minus).
- Maksymalne ciśnienie włączenia wynosi 2,5 bara (śrubę należy przekręcić do oporu w kierunku znaku plus).

Regulacja ciśnienia włączenia:

1. Aby wyregulować ciśnienie włączenia, obróć śrubę regulacyjną w kierunku znaku minus lub plus.

8.3 Funkcja automatycznego resetowania zabezpieczenia przed pracą na sucho

Jeśli przełącznik ciśnieniowy wykryje, że natężenie przepływu jest zbyt niskie, automatycznie wyłączy pompę, aby zabezpieczyć ją przed pracą na sucho. Jeśli zabezpieczenie przed pracą na sucho zostało aktywowane, kontrolka **Failure** zapala się na stałe.

Funkcja automatycznego resetowania zabezpieczenia przed pracą na sucho okresowo sprawdza, czy dopływ wody został przywrócony i czy pompę można ponownie uruchomić w bezpieczny sposób.

Funkcja automatycznego resetowania zabezpieczenia przed pracą na sucho uruchamia się co 15 minut na 15 sekund w celu wykrycia obecności wody. Po czterech cyklach funkcja będzie przeprowadzać test przez 15 sekund raz na godzinę. Tylko wtedy, gdy natężenie przepływu wody będzie wystarczające, przełącznik ciśnieniowy ponownie włączy pompę.

8.4 Ręczne resetowanie zabezpieczenia przed pracą na sucho

Jeśli uruchomiło się automatyczne zabezpieczenie przed pracą na sucho, ale chcesz ponownie uruchomić pompę przed następnym automatycznym cyklem, zresetuj pompę ręcznie.

Resetowanie zabezpieczenia:

1. Sprawdź następujące kwestie: Sprawdź, czy filtry nie są zanieczyszczone, i w razie potrzeby je wyczyść. Sprawdź, czy zawory wlotowe są zamknięte.
2. W razie potrzeby napełnij przewód ssący wodą.
3. Na przełączniku ciśnieniowym naciśnij przycisk **Reset**.
   → Wskaźnik kontrolki **Failure** wyłączy się.
   → Przełącznik ciśnieniowy ponownie uruchomi pompę.

→ Przełącznik ciśnieniowy został zresetowany i jest ponownie gotowy do pracy.

9 Wycofanie z eksploatacji

W przypadku ujemnych temperatur odłącz przełącznik ciśnieniowy od przewodu wodnego i przechowuj go w suchym miejscu.

1. Odłącz wtyczkę przełącznika ciśnieniowego od sieci zasilania.
2. Odłącz wtyczkę zasilającą pompy od gniazda na przełączniku ciśnieniowym.
3. Całkowicie odkręć kran, aby uwolnić wszelkie pozostałe ciśnienie w instalacji.
4. Odłącz przyłącza hydrauliczne od pompy i sieci wodociągowej.
5. Pozostaw przełącznik do całkowitego wyschnięcia.
6. Przełącznik ciśnieniowy należy przechowywać w suchym miejscu, chronionym przed temperaturami poniżej zera.

10 Czyszczenie i konserwacja

Ważne:

– Nie używaj agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych roztworów chemicznych. Środki te niszczą obudowę i mogą spowodować awarię produktu.
– Nie zanurzać produktu w wodzie.

1. Odłączyć produkt od zasilacza.
2. Czyść urządzenie suchą, niestrzępiącą się ściereczką.

11 Utylizacja



Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne wprowadzane na rynek europejski muszą być oznaczone tym symbolem. Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie to należy usunąć utylizować oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Każdy posiadacz zużytego sprzętu jest zobowiązany do przekazania zużytego sprzętu do selektywnego punktu zbiórki odrębnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Przed przekazaniem zużytego sprzętu do punktu zbiórki użytkownicy końcowi są zobowiązani do wyjęcia zużytych baterii i akumulatorów, które nie są zabudowane w zużytym sprzęcie, a także lamp, które można wyjąć ze zużytego sprzętu, nie niszcząc ich.

Dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu. Conrad oferuje następujące **możliwości bezpłatnego** zwrotu (więcej informacji na naszej stronie internetowej):

- w naszych filiach Conrad
- w punktach zbiórki utworzonych przez Conrad
- w punktach zbiórki publiczno-prawnych zakładów utylizacji lub w systemach zbiórki utworzonych przez producentów i dystrybutorów w rozumieniu ElektroG (niemiecki system postępowania ze złomem elektrycznym i elektronicznym).

Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze zużytego sprzętu przeznaczonego do utylizacji.

Należy pamiętać, że w krajach poza Niemcami mogą obowiązywać inne obowiązki dotyczące zwrotu i recyklingu zużytego sprzętu.

12 Troubleshooting

Problem	Możliwa przyczyna	Sugerowane rozwiązanie
Pompa nie wyłącza się.	Zawór wodny jest niedrożny.	Udrożnij zawory wodne.
Pompa nie wyłącza się.	Ciśnienie wyłączenia pompy jest zbyt zbliżone do ciśnienia włączenia przełącznika ciśnieniowego.	Wyreguluj ciśnienie włączenia pompy na przełączniku ciśnieniowym.
Pompa nie uruchamia się.	Wirnik pompy jest zablokowany.	1. Odłącz pompę od zasilania. 2. Usuń blokadę.
Pompa pracuje z przerwami.	Nieszczelny zawór wodny.	Sprawdź, czy zawory nie przeciekają.
Pompa pracuje z przerwami. Wskaźnik kontrolki **Failure** miga 2 razy co 2 sekundy.	Przepływ wynosi mniej niż 2 l/min prawdopodobnie z powodu wycieku wody po stronie wylotowej.	1. Sprawdź, czy po stronie wylotowej nie ma wycieków wody. 2. Naciśnij przycisk **Reset**, aby ponownie uruchomić pompę.
Pompa pracuje z przerwami.	Osad lub ciała obce, które utknęły w zaworze zwrotnym.	1. Sprawdź, czy w zaworze zwrotnym znajduje się osad i zanieczyszczenia, a następnie je usuń.

13 Dane techniczne

Zasilanie	220–240 V/AC, 50 Hz, 10(6) A
Maksymalne obciążenie przyłączone do pompy	maks. 1100 W
Kabel	Podłączenie do sieci: 100 cm, H07RN-F 3G1,0 mm² + wtyczka Podłączenie pompy: 50 cm, H07RN-F 3G1,0 mm² + gniazdo
Ochrona przed wnikaniem	Obudowa: IP 65 Wtyczki i gniazda elektryczne: IP44
Natężenie przepływu	min. 2 l/min
Wysokość podnoszenia	maks. 23 m
Zawór zwrotny	Tak, wbudowany
Pompowana ciecz	Czysta, świeża woda słodka Temperatura wody: maks. 55°C
Ciśnienie uruchomienia	Regulowane: 1,5–2,5 bar
Maksymalne ciśnienie pracy	10 bar
Połączenia	Wlot: Gwint G1” Wylot: Gwint G1”
Temperatura pracy	od +1°C do +55°C
Temperatura przechowywania	od -25°C do +55°C
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	ok. 120 x 225 x 150 mm
Waga	ok. 1.5 kg

Publikacja opracowana przez firmę Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Wszystkie prawa, włączając w to tłumaczenie, zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiejkolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Przedrukowywanie, także częściowe, jest zabronione. Publikacja ta odzwierciedla stan techniczny urządzeń w momencie druku.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3701938_V2_1026__mh_pl 81064796348773131 I10/O2 en